

III. 合意議事録

MINUTES OF DISCUSSION  
ON  
PUBLIC HEALTH PROJECT  
IN  
THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

In reponse to the request made by the Government of the United Republic of Tanzania for a Grant Aid of the Public Health Project (hereinafter referred to as "The Project"), the Government of Japan has despatched, through the Japan International Cooperation Agency (JICA), a survey team headed by Mr. Michio Sakamoto, Technical Supervisor of Sanitation Bureau, Kyoto City Government (hereinafter referred to as "The Team") to conduct the basic design study on the Project for 13 days from October 9th to 21st October, 1985.

The Team has carried out a field survey, had a series of discussions and exchanged views with the Tanzanian authorities concerned with the Project.

As a result of the survey and discussions, the Team and the Tanzanian authorities have agreed to recommend to their respective Governments that the results of the discussions attached herewith should be examined towards the realization of the Project.

Dar es Salaam, October, 18, 1985.

18/10/1985.

Mr. Michio Sakamoto

Mr. Michio SAKAMOTO  
Team Leader  
Japanese Survey Team

AS. PRINCIPAL SECRETARY  
PRIME MINISTER'S OFF  
DAR ES SALAAM.

ATTACHMENT

1. The objective of the Project is to provide vehicles for implementation of solid waste disposal and sewage disposal services so as to improve the public health conditions in urban areas in Tanzania.
2. Tanzanian authorities concerned will have the total responsibility to implement the Project on Tanzanian side.
3. The Team will convey the desire of the Government of Tanzania to the Government of Japan that the latter will take necessary measures to cooperate in implementing the Project within the scope of Japan's Economic Cooperation Programme in Grant form.
4. The Tanzanian authorities concerned have confirmed that the Government of Tanzania will take necessary measures as listed in Annex II on condition that the Grant Aid by the Government of Japan is extended to the Project.
5. The Tanzanian authorities concerned have understood and confirmed Japan's Grant Aid System explained by the Team.
6. The objective urban areas of the Project are as follows:  
Dar es Salaam, Arusha, Tanga, Mwanza, Dodoma, Moshi and Mbeya.
7. Vehicles including spare parts to be provided will be finalized by the Team based on the request of the Tanzanian side and the result of the study.

ANNEX I

Vehicles requested by the Government of Tanzania whose cost will be borne by the Government of Japan are :

57 refuse collection trucks with hydraulic tipping device with 7 to 10 tons loading capacity and 43 cesspit emptiers with 6,000 litre or larger container capacity.

These vehicles are to be distributed to the city/town councils of the urban areas according to the following distribution plan :

<u>CITY/TOWN</u>	<u>REFUSE COLLECTION TRUCK</u>	<u>CESSPIT EMPTIER</u>
Dar es Salaam	25 units	16 units
Arusha	6	5
Tanga	5	4
Mwanza	5	5
Dodoma	5	5
Moshi	6	4
Mbeya	5	4

## ANNEX II

Following measures are to be undertaken by the Government of Tanzania :

1. To provide data and information necessary for basic design.
2. To ensure prompt unloading, tax exemption and customs clearance at the port of disembarkation in Tanzania and prompt internal transportation of the imported vehicles and materials for the project.
3. To exempt Japanese Nationals concerned from custom duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in Tanzania with respect to the supply of the products and services under the verified contracts.
4. To provide and accord necessary permission, licences and other authorisation required for the Project.
5. To bear all the expenses other than those to be borne by the Grant, necessary for the supply of the vehicles.
6. To maintain and use properly and effectively the vehicles for the Project.

#### IV. 面談者リスト

##### (1) Arusha

Ally I. Lesian	Mayor, Arusha Municipal Council
Francis J. Omari	Deputy Municipal Director
Jumanne Mtemvu	Acting Regional Development Director
S. Z. Myinga	Municipal Treasurer
R. P. Msika	Municipal Engineer
L.L.S. Molliel	Acting Municipal Agricultural Officer
M. A. Suya	Acting Municipal Planner
L. N. Kirway	Municipal Trade Officer
I.R.C. Wiboga	Municipal Land Development Officer
A.F.C. Ndimbo	Municipal Economist
Dr. J.E.K. Mngava	Municipal Officer of Health
T. Mhandi	Municipal Health Officer
U.M. Jonathan (MRS)	Manpower Management Officer

##### (2) Mosi

A. S. Malya	Chairman, Mosi Town Council
A. N. Tasha	Town Director, Mosi Town Council
Paul Kimiti	Regional Commissioner, Kilimanjaro
S. K. Masinde	Regional Development Director, Kilimanjaro
Dr. J. D. Nyalusi	Chairman of The Health and Social Welfare Committee

G. S. Mrutu	Town Health Officer
K.C.J. Kuyonza	Town Engineer
O. S. Kivuyo	Town Treasurer
M. S. Mkumba	Public Health Engineer
G.L.S. Benne	Town Planner
A. Rushohora	Inspector Cleasing
Vicent Minja	Mechanical Inspector

(3) Prime Minister's Office

J. N. Mallya	Senior Finance Management Officer
P.G.L. Affa	Planning Officer
B. G. Moses	Director, Manpower Dev. and Administration
Emil F. B. Sengati	Commissioner for Urban Authorities Chief Advisor
P. O. Chikira	Director of Disaster, Emergency and Parliamentary Affairs
Lucy Paul	Legal Officer
B. T. Achimpota	Local Government Finance Advisor

(4) Ministry of Finance

S.K.A. Mturi	Asst. Commissioner, External Finance
P. J. Mbena	Finance Management Officer, External Finance

**(5) City Council - P.H.D.**

**M. S. Cuilla**

**City Health Officer**

**G. R. Limbumba**

**Deputy City Director**

**Dr. Moshi E.E.**

**Medical Officer of Health**

## V. カントリーデータ

### タンザニア Country Data

#### I. 基礎指標

- (1) 国名 タンザニア連合共和国  
首都 ダルエスサラーム (Dar es Salaam)  
人口 21,733,000人/1985年  
独立年月日 1961年 12月 9日
- (2) 国土・人口
- |        |                      |        |                   |
|--------|----------------------|--------|-------------------|
| 面積     | 94.5万km <sup>2</sup> |        |                   |
| 人口     | 1983年                | 2037.8 | 万人                |
|        | 1984年                | 2101.5 | 万人                |
|        | 1985年                | 2173.3 | 万人                |
| 人口密度   | 1983年                | 21.6   | 人/km <sup>2</sup> |
|        | 1984年                | 22.2   | 人/km <sup>2</sup> |
|        | 1985年                | 23.0   | 人/km <sup>2</sup> |
| 人口増加率  | 3.4% (1970年-1981年)   |        |                   |
| 都市人口比率 | 6%                   |        |                   |
| 平均寿命   | 55才                  |        |                   |
- (3) 政体 United Republic
- (4) 宗教 大多数はイスラム教, キリスト教25%
- (5) 言語 公用語としてスワヒリ語, 英語
- (6) 民族 バンドゥー系アフリカ人
- (7) 教育 成人識字率 80% (1980年)  
初等学校就学率 98% (1981年)
- (8) 通貨・レート 通貨単位/Shiring=100cent  
レート 16.44Ts (対Us\$) (1985年)

(9) 気候・地勢・緯度

南緯 1° - 11°

気温 23℃ - 33℃

年降雨量 1100ミリ

雨期 3月-5月, 10月-12月

II. 社会経済指標

(1) 国内総生産

GDP 2574.5百万\$

一人当りGDP 126\$ (1983年)

成長率 6.0% (1960-1970年)

(2) 国民所得

GNP 5340.0百万\$

一人当りGNP 270\$ (1982年)

(3) 産業構成 (生産額費)

1982年GDPに占める割合

農業	工業	運輸	エネルギー
51.5%	9.3%	5.0%	1.2%

(4) 主要輸出品構成

1980年

1位	%	2位	%	3位	%
コーヒー	25	丁字	12	木綿	8

輸出

1位	2位	3位
英国	西ドイツ	インドネシア

輸入

1位 %	2位 %	3位 %
西ドイツ 12	英国 11	日本 8

(5) 就労人口・失業率

(6) インフレ率

32.2% (1984-1985年)

(7) 国際収支

貿易収支		百万TS				
	1978	1979	1980	1981	1982	
輸出	3670.6	4484.3	4165.7	4807.4	4028.6	
輸入	8797.7	9073.2	10307.9	10047.2	8595.6	
収支	-5127.1	-4588.9	-6142.2	-5239.8	-4567.0	

国際収支		百万TS				
	1977	1978	1979	1980	1981	1982
	991.8	1946.7	416.5	106.0	-37.8	-907.4

(8) 通貨準備高

		百万TS				
	1978	1979	1980	1981	1982	
総合収支	224.3	921.6	1199.6	854.0	1004.1	

(9) 公的対外債務返済比率

(10) 対日貿易

日本からの輸入	78百万\$	(1984年)
日本への輸出	17百万\$	(1984年)

### (11) 財政収支

	1981/1982	1982/1983	1983/1984
歳入	10949.0	13541.0	16250.0
歳出	17387.0	18950.0	21450.0

### III 開発指標

#### (1) 構造調整計画(Structural Adjustment Programme, 1982/1983-1984/1985)

本計画は、現在当国が直面する経済的停滞からの回復を目標として立案され実行に移されており、各部門の施策は次のとおりである。

1) 農業(GDPに占める割合：1970年 41.1%, 1982年 51.5%)

2) 工業(GDPに占める割合：1970年 10.1%, 1982年 9.3%)

3) 運輸(GDPに占める割合：1970年 8.7%, 1982年 5.0%)

4) エネルギー

(GDPに占める割合：1970年 1.0%, 1982年 1.2%)

5) 流通(GDPに占める割合：1970年 12.7%, 1982年 7.5%)

6) 公社(国営企業) 企業体の構造見直し他

7) 金融機関

(GDPに占める割合：1970年 10.3%, 1982年 11.9%)







JICA

無計
CR(2)
86-16